

Atelier Laboratoire
Théâtre Chorégraphique & Voix - Roy Hart

29 juillet au 4 août 2015
Bilbao



THEME

Trans & Méta

Et Dieu... se fit femme

direction

Enrique Pardo

*Codirecteur avec Linda Wise de Panthéâtre
Paris et Centre Internacional Roy Hart, Gard*

Avec le pianiste compositeur
Pierre François Blanchard

N° agrégation formation permanente: 9130009210.



“TRANS & META”

Stage laboratoire en parallèle avec une création en cours de Javier Liñera dirigée par Linda Wise et Daniela Molina, intitulée **Barro Rojo** (Boue Rouge), sur les camps de concentration pour homosexuels sous Franco.

Il y a quelques années le *Festival Mythe et Théâtre* fut dédié à la figure de Shéhérazade. Nous avons demandé à des amis historiens quelle serait pour eux la période de l'histoire avec la plus grande ouverture et compréhension de la sexualité. Leur réponse : les sources narratives des Mille et Une Nuits - la Mésopotamie et la Perse (aujourd'hui, Syrie, Irak et Iran !) Et qui serait la Shéhérazade d'aujourd'hui?

«J'ai trouvé une réponse emblématique dans le Festival *TRANS* à Paris, dédié aux trans *F to M* (féminin à masculin) dans un film que nous verrons ensemble à Bilbao de l'actrice porno Annie Sprinkle, par ailleurs l'auteure d'un des premiers doctorats sur la sexualité et le genre. Des étudiants d'une université anglaise (étudiants de théâtre en plus) ont littéralement fui la salle. Pour ma part j'ai rarement vu une telle qualité de tolérance, d'humanité – et d'humour. » Enrique Pardo

Objetifs pédagogiques

Trans est plus trans-gressive.

Meta est plus indirecte, mais elle connaît la Métamorphose.

Toutes deux travaillent le Trans-port, le Trans-fert, la Trans-sexualité et la Méta-phore.

El laboratorio Trans y Meta explorará dos zonas:

1. Teatro Coreográfico:

- formes d'écriture qui évitent le *phallogocentrisme* et ses logiques narratives. Per-formes qui posent un défi poétique, interprétatif, de type oraculaire (qui nous *trans-porte* à Delphes, par exemple.)

- formes d'émotion qui renouvellent la notion de mélodrame (cadence et miel du drame)

- disciplines choréographique généreuses et solidaires, mais aussi martiales comme dans l'École du Génie avec sa devise: « doctrine et dressage » !

- L'art de l'exception (et de l'indiscipline): les lois sont faites pour confirmer les exceptions. Le trans-régression.

“TRANS & META”

- nous méditerons aussi sur “l’esprit de la caricature” en hommage à Charlie:

*Je suis Charlie.
Les religions commencent où s’arrête l’humour.
Les religions se dissolvent où la culture commence.
Les religions font partie de l’une des plus grandes inventions de
l’humanité: la fiction mythologique.*

2. Performance Vocale:

et les «registres étendus de la voix» proposés (et obtenus) par le légendaire Roy Hart (2015 marque le 40e anniversaire de sa mort – nous lui rendrons hommage).

- comment affiner la trans-gression vocale dans un contexte musical.
- comment figurer (donner forme, per-forme) à la matière vocale : "la voix est toujours un rêve."
- Laisser que Trans (sous la tutelle de Meta - et de la musique) nous emmène visiter une sœur très spéciale: la Transe.

Thématique:

“Et Dieu... se fit femme”

L’aspect « oratoire » du projet. Dans l’alchimie classique, les choses sont claires: on ne peut pas organiser un laboratoire sans un oratoire.

L’oratoire ouvrira la réflexion sur le thème «Et Dieu ... se fit femme » qui comprend non seulement le travesti (trans-vêtement) mais des attitudes rhétoriques et des valeurs poétiques cruciales - la relativité mûre des études gay, trans, avec une mention spéciale du trans F à M (femme à homme), et de la qualité humaine du dilemme.

Improvisaciones vocales:

- 1 – expresión vocal libre y musical: trabajo de timbres, de texturas, de colocación de la voz, de extremos físicos y emotivos, cuidando siempre la musicalidad y la noción de “performance”.
- 2 – improvisaciones de conjunto de teatro coreográfico, incluyendo movimiento y danza, música y canto, y trabajo de textos.

Algunos principios fundamentales:

“TRANS & META”

- “si encuentras tu lugar, encontraras tu voz” : saberse colocar (y colocar su voz)
- “las reglas están hechas para confirmar las excepciones” (y no al revés)
- “queremos ver el sueño y no solo el soñador”
- “en la tragedia, la voz es libre – pero solo la voz”: el héroe trágico le da voz a lo que siente y piensa. En todo el resto pierde.

Pantheatre lleva el nombre del dios Pan, dios pastor de la Arcadia griega, mitad cabra mitad hombre, cuya manifestación principal es el **pánico**. En toda crisis hay pánico, y toda forma de pánico crea crisis, o sea un momento crítico. Pan viene a ser algo así como *el actor / animal crítico* que nos sorprende en los límites de la vida y del arte. En vísperas de su suicidio, Sócrates le dirige un rezo a Pan: le pide música (la famosa flauta de Pan) para lograr paz en el alma y para que su ser interno y su ser externo queden reconciliados.

Liens:

- Panthéâtre : www.pantheatre.com
- Centre Roy Hart: <http://www.roy-hart-theatre.com/site/>
- Théâtre Chorégraphique : <http://www.pantheatre.com/2-theatre-choregraphique-fr.html>
- Enrique Pardo : <http://www.pantheatre.com/1-enrique-pardo.html>
- Pierre François Blanchard: <http://www.pierrefrancoisblanchard.com/>

Destinatari@s

Dirigido a Actores, Cantantes, Bailarines, Artistas, Creadores, Filosof@s, Profesionales, Universitari@s y cualquier persona interesada en ahondar en la búsqueda e investigación Vocal, Teatral y Coreográfica.

Enrique Pardo & Pierre François Blanchard

Enrique Pardo..... director de actores y teatro coreográfico



Director de teatro, actor, funda Pantheatre en 1981. Estudia la voz con Liza Mayer y Roy Hart entre 1969 y 1975, y forma parte de la troupe original Roy Hart Theatre. Solista vocal y corporal, ha trabajado la danza, el mimo, así como el entrenamiento de actor corporal.

Escritor, especialista en mitología grecorromana, dirige el Festival Internacional Mito y Teatro (la Chartreuse de Villeneuve lez Avignon CNES de 1991 a 1997), Nueva Orleans (1999 y 2001), Irlanda (2000), Granada (2002 y 2003).

Sus recientes puestas en escena “Giasonne e Medea: Postmortem” (Milán, 1998) par Mimandirose Ensemble. Greed –The Bacchae Project (Nueva York, 1999) Universidad de Columbia. “The Shakespeare Betrayal Project” de y par Kristin Linklater (New York, 1999). Pandora’s Box (Londres, 2001).

Pierre François Blanchard..... pianista y compositor

Pierre-François Blanchard comenzó a tocar el piano a los 8 años. Después de estudiar clásica durante diez años, se graduó en el Conservatorio de Saint-Nazaire. Él consiguió su D.E.M. (2005) y su D.E. grado de enseñanza (2007). Se matriculó en el Conservatorio Real de La Haya en 2007 para hacer una licenciatura (2007) y una maestría (2009) en el jazz piano, y aprender más acerca de la composición. Estudió con Jasper Soffers y Karst De Jong.

“TRANS & META”

Acompañante de Pierre Barouh desde 2012. Se presentaron en el Festival Barjac (2012), Théâtre du Petit Champlain, SAT en Québec (2013).

Pierre-François creado con Marion Rampal proyecto perdido arte de la canción en 2013. Actuaron en varios festivales, y jugó para France Musique en «Un Mardi Idéal» (03/2014).

Pierre-François era un miembro activo del trío bonobo. Este gran trío de jazz quedó firmado el sello Neuklang (2011). Actuaron en el Pannonica (2006, 2011), en el Espace Herbauges (2008, 2011), Gran R (2011). De gira por Marruecos (2009), colaboraron con el "Aïssawa cofradía". bonobo-trío realizó con premio de la música jazz Mederic Collignon (2009-2012). El tercer álbum «juntos» es a cabo desde septiembre de 2011. bonobo-trío fue finalista de «Jazz à la Défense» la competencia (2012).

Pierre-François creado Azure (nu-jazz). Este cuarteto realizado en La Haya Jazz (2007, 2008), Festival de Jazz de Delft (2008), Festival de Jazz de Leiden (2011), Paradiso (2011). Su primer álbum "When She Smiles" (2008) fue reconocido por su sonido único y original. Azure se fue de gira por toda América del Sur (2009): Río de Janeiro, Sao Paulo (MASP), Curitiba, Porto Alegre, y Buenos Aires. Azure fue finalista del concurso "Get Your Jazz On Stage" (2011).

Pierre-François música compuesta por varias piezas teatrales: Marat-Sade (2003), Don-Juan (2005) para «Théâtre Icare», y Octavia (2009) para «Ministère de l'Amour», «Lafamliateatro» (2011), l'Autri-chienne (2012), para «Pantheatre», y ahora «Animitas» (2013).

Miembro activo de Pantheatre desde 2008, fue co-animó un taller sobre la improvisación en Santiago de Chile (2011) con Izidor Leitinger. Actuaron juntos por un dúo-concierto en la Universidad Mayor de Chile.

Ganador del «St-Gilles Croix de Vie Jazz Festival» de competencia (2006), semifinalista del Concurso de Piano Jazz YPF en Amsterdam (2009). Semi-finalista de Martial Solal Concurso Internacional (2010). Finalista de "Get Your Jazz On Stage" (2011). Finalista de Jazz à La Défense (2012).

Langues

El Laboratorio sera trilingue: **Espagnol, Anglais et Français**

Lieu

Azkuna Zentroa Bilbao

<http://www.alhondigabilbao.com>

Horaires

Lunes a Viernes:

Laboratorio

Mañanas: 10 a 13:30 h

Tardes: 15:30 a 18:30 h

Sábado y Domingo:

Master class + conferencias

Mañanas: 11:30 a 13:30 h

Tardes: 15:30 a 19:30 h

Prix

***Prix officiel** laboratorio completo: 400€
(inclur le weekend 1 et 2 août)

***Prix réduit:** 350 € (Paiements arrhes avant le 15/06)

***Prix weekend:** 50€
(Master class Linda Wise et Enrique Pardo + conférences)

“TRANS & META”

Inscription et paiement

Inscription:

arrhes de 100€ envoyées à PANTHEATRE

(le reste du paiement à Bilbao le premier jour du projet: 29/07/2015)

Virement bancaire à "Pantheatre"

CIC Lyonnaise de Banque ANDUZE

28 Plan de Brie, 30140 ANDUZE – FRANCE

IBAN : FR76 1009 6182 7500 0176 1610 271

Code (BIC SWIFT) : CMCIFRPP

Alojamiento

1) HOTEL IBIS Bilbao Centro

A 5 minutos a pie del “Azkuna Zentroa Bilbao”

(Hotel de base del equipo del Pantheatre durante el curso)



Prix spécial participants:

50€ individual y 55€ chambre double avec petit déjeuner (tva incluse)

<http://www.ibis.com/es/hotel-6141-ibis-bilbao-centro/index.shtml>

3) Residencia Universitaria Blas de Otero :

Petits studios avec cuisine, machines autoservice, parking, gimnasio, etc..



Prix:

Individuales a 43€

Dobles a 60€

Code réduction 10%: **LTPB15**

(valide pour des séjours 24/07 au 09/08)

<http://www.resa.es/Residencias/Blas-de-Otero>

Information et contact

Soraia Sánchez

Pantheatrebilbao@gmail.com